

TRENTO in-forma

82

LA RIVISTA DEL COMUNE



ANNO XVIII - N. 82 - DICEMBRE 2017

Trento Città del Natale

Mercatino ed eventi

Bondone d'inverno

Divertimento per tutti

Uffici comunali

In via Bronzetti servizio Casa e
Attività sociali



COMUNE DI TRENTO

www.comune.trento.it

GLI AUGURI DEL SINDACO

Il futuro è di chi sa prendersi cura del mondo



I sociologi dicono che siamo sempre più disillusi e spaventati, incapaci di immaginare, di progettare, di individuare una direzione da percorrere. Come scriveva qualche anno fa lo scrittore Sebastiano Vassalli, pare che il nostro tempo abbia “perso il futuro” e non riesca a guardare oltre il presente se non preconizzando catastrofi, declino, regresso.

Difficile non condividere queste diagnosi, soprattutto se guardiamo al nostro mondo da lontano, se lo consideriamo all'ingrosso, badando solo a ciò che guadagna un titolo da prima pagina. Eppure, durante la visita dei mesi scorsi alle dodici circoscrizioni cittadine, posso dire di aver visto una città che al futuro ha tutt'altro che rinunciato. Ho incontrato decine di insegnanti competenti, entusiasti, appassionati, attenti all'istruzione come all'educazione umana e civile di bambini e ragazzi. Ho dialogato con tantissimi volontari, che mi hanno segnalato problemi da risolvere ma anche tanti progetti alimentati solo dalle idee e dalla buona volontà. Ho conosciuto la sensibilità di tanti operatori del sociale, che lavorano con i minori o con i nostri anziani, prendendosi cura delle loro fragilità. Mi sono confrontato con presidenti e consiglieri circoscrizionali impegnati a tener acceso lo spirito di comunità nei quartieri di Trento.

Guardando a tutte queste persone, riconsiderando i tanti progetti che mi sono stati raccontati, le energie positive mobilitate, non posso fare a meno di pensare che il nostro futuro non può essere che qui, tra chi si impegna, tra chi lavora per tessere rapporti e relazioni, tra coloro che, quando vedono un problema, cercano alleanze per individuare subito una soluzione.

Atutti i cittadini di Trento auguro allora di saper valorizzare il lato positivo della nostra quotidianità e di aprire le porte alla speranza. Non la speranza degli illusi, ma quella che nasce dalla condivisione, dal prendersi cura della nostra comunità, dell'ambiente, delle persone fragili. A ciascuno il suo compito, a ognuno la sua parte di responsabilità, per rafforzare lo spirito di appartenenza e sentirci meno soli di fronte alle difficoltà della vita.

Buon Natale e buon 2018 a tutti voi

Alessandro Andreatta
sindaco di Trento



TRENTO INFORMA

Periodico bimestrale
del Comune di Trento
Anno XVIII - n° 82
dicembre 2017 - 49.000 copie
Diffusione gratuita
Chiuso in redazione
il 30 novembre 2017.

DIRETTORE

Alessandro Andreatta

DIRETTORE RESPONSABILE

Lorenzo Andreatta

FOTO DI COPERTINA

Gabriele Trentini

IN REDAZIONE

Federica Bellicanta

Serena Dalla Torre

Massimiliano Scapin

Mariapia Tessari

Grafica, impaginazione e stampa

Grafiche Futura Srl

Mattarello (TN)

www.grafichefutura.it

Comune di Trento

via Belenzani 20

Tel. 0461 / 884199

ufficio_stampa@comune.trento.it

Registrazione Tribunale di Trento

n. 1047 dd. 16.2.2000

Sommario

LAVORI PUBBLICI

Trento il progetto del tempio crematorio	6
In bicicletta dal parcheggio Zuffo	7

DAL COMUNE

Uffici comunali in via Bronzetti	9
Sportello on line: un nuovo passo verso la semplificazione	22

AMBIENTE

Raccolta rifiuti, da gennaio la distribuzione dei nuovi sacchetti	14
CRM, cambia l'orario di apertura	15

SPORT E GIOVANI

Street art Trento nella legalità	24
Sulla neve del Monte Bondone	32-33

TUTTO PACE

Il giornalino dei bambini e dei ragazzi di Trento	17 - 20
---------------------------------------------------	---------

CULTURA

Trento città del Natale	4-5
Chi vuol leggere "Il nome della rosa"?	11

Cambio residenza e abitazione: possibile la prenotazione online

Da dicembre è possibile prenotare on-line, collegandosi all'apposito applicativo dal sito del Comune, gli appuntamenti per le richieste di cambio di residenza/abitazione presso l'anagrafe centrale e le circoscrizioni di Gardolo, Bondone ed Argentario, indipendentemente dalla residenza dei cittadini. È possibile fissare l'appuntamento anche telefonando all'ufficio anagrafe o in circoscrizione.

Il sistema permette una migliore programmazione del lavoro di front-office, evitando agli utenti lunghi tempi di attesa allo sportello.

Presso le circoscrizioni di Meano, Sardagna, Ravina-Romagnano, Povo, Mattarello e Villazzano, che accolgono un numero di dichiarazioni di residenza non significativo, rimane attiva la possibilità di presentare tali richieste senza appuntamento.



TRENTO

CITTÀ DEL

NATALE

Fino al 6 gennaio il Comune propone una nuova edizione della manifestazione che coinvolge vari luoghi, con nuovi allestimenti e iniziative che mettono in luce una città ricca non solo di storia e cultura ma anche di tradizioni e di sapori.

Accanto all'immane *Mercatino di Natale* di **piazza Fiera e piazza Cesare Battisti**, numerosi gli appuntamenti che accompagnano i turisti lungo le vie del centro storico alla riscoperta delle emozioni legate alla magia del Natale tipiche del nostro territorio.

Piazza Santa Maria Maggiore è la piazza dedicata ai bambini e alle loro famiglie, dove è possibile fare un viaggio fantastico all'interno della *Magica Fabbrica del Natale*, un luogo caldo e coperto, con un'ambientazione ricca di fascino e diversi laboratori creativi a tema. Si può scattare una fotografia con Babbo Natale e acquistare un oggetto personalizzato con la propria foto.

La fabbrica, allestita da Flover e animata da Il Trentino dei bambini, è aperta fino al 24 dicembre, tutti i venerdì pomeriggio (e 7 dicembre) dalle 15 alle 19, il sabato e la dome-

nica (e 8, 21, 22 dicembre) dalle 10 alle 19. Il costo d'ingresso, 5 euro per tutti sopra i due anni compiuti (prezzo speciale per famiglie, due adulti e un bambino, 10 euro) comprende laboratori e sorprese magiche per i bambini.

La piazza si anima inoltre grazie agli appuntamenti musicali, culturali ed enogastronomici proposti da alcune associazioni della città coordinate dal *Comitato per la rinascita di Torre Vanga*.

Un lavoro di sinergia attivato anche in altri luoghi, come **via Suffragio, via Roggia Grande e via Santa Croce**, dove alcuni operatori economici in collaborazione con alcune associazioni culturali scendono in piazza per promuovere ed organizzare eventi natalizi, animando anche i luoghi più nascosti della città.

A pochi passi da piazza Santa Maria Maggiore in **piazza Duomo** si può





ammirare il maestoso *albero di Natale* illuminato con magici giochi di luce, e *uno dei più famosi presepi del Trentino*, con la sua capanna e le sue statue a grandezza naturale realizzato dai maestri artigiani di Tesero grazie alla collaborazione del Servizio per il sostegno occupazionale e la valorizzazione ambientale della Pat e dell'Associazione Amici del presepio del paese della Val di Fiemme.

L'allestimento dell'albero è stato realizzato grazie alla preziosa collaborazione dell'Apt, del Servizio attività edilizia del Comune, dell'Azienda forestale Trento Sopramonte, dell'Azienda per il turismo Trento, Monte Bondone e Valle dei Laghi, degli operatori economici di piazza Duomo (Atena srl, Calzedonia, Café 34, Caffé Italia, Caffé Portici, Caffé Tridente, Demattè Frutta e verdura, Farmacia Dall'Armi, Grom, Ives-Rochér, Oreficeria Cuel, Oreficeria Nardelli & Garzetti, Pasticceria Le Note, Scigno del Duomo, Tim) e degli sponsor (Cavit, Forst, Enterprise s.r.l., Braocaffè, Cassa Rurale di Trento, Trentino Marketing).

Il punto informazioni dell'Azienda per il turismo Trento, Monte Bondone, Valle dei Laghi, presente in piazza, è il punto di riferimento di turisti e residenti che vorranno programmare la propria giornata gustando appieno la città con tutto ciò che questa offre.

Per i più piccini, proprio da piazza Duomo c'è la possibilità di salire sul *trenino di Natale* che tutti i giorni accompagna alla scoperta delle più belle vie del centro storico illuminate a festa.

All'ingresso di **palazzo Thun** trovano spazio i piccoli alberi del concorso *Natale Creativo: alberi, riciclo*

e *solidarietà*, realizzati con materiale di riciclo e ideati da 250 bambini di dieci classi della città, accompagnati da una lettera di auguri alla città.

Chi decide di raggiungere Trento immergendosi subito nella magia nel Natale può utilizzare i comodi e caratteristici treni storici. Al loro arrivo saranno accolti dal *presepe in legno* realizzato dagli studenti del Centro di formazione professionale Enaip di Villazzano e dell'Istituto d'arte Alessandro Vittoria, allestito nel **parco di piazza Dante**, illuminata da un grande *albero di Natale*, per poi lasciarsi coinvolgere dalle allegre note delle bande cittadine che li accompagneranno verso il cuore della città.

In questo clima di festa non si possono dimenticare le tante associazioni di volontariato che in Trentino operano per finanziare numerosi progetti di solidarietà.

Queste trovano spazio in **via Garibaldi** nelle tre casette del tradizionale *Mercatino di Natale del volontariato e della solidarietà* per offrire i propri prodotti artigianali a quanti desiderano fare un regalo non dimenticando i più bisognosi.

Il calendario completo degli appuntamenti è disponibile sul sito del Comune e su www.trentocultura.it. Dal 7 al 30 dicembre è ospitata nella **Sala Thun di Torre Mirana** la mo-



stra dal titolo *Elena Fia Fozzer: forma colore luce*, una passeggiata nell'arte di respiro internazionale dell'artista trentina.

Ingresso libero tutti i giorni (tranne lunedì e le giornate del 25 e 26 dicembre) dalle 10 alle 12 e dalle 14 alle 19.

Sabato 23 dicembre alle 16 il sindaco porgerà gli auguri alla cittadinanza in piazza Duomo. Alle 16.30 un corteo composto dai figuranti di Villamontagna, dal Coro Pastori del Calisio e dal duo Aires giungerà in piazza proponendo un racconto della Natività alternato a canti natalizi e un suggestivo presepio vivente.

Lo spettacolo, a cura de Gli Amici Luci di Pila in collaborazione con il Comitato S. Rocco di Tavernaro, verrà replicato alle 18.

La città festeggerà il **Capodanno** in piazza Duomo, mentre il brindisi dei più piccoli è in programma in piazza Santa Maria Maggiore nel pomeriggio del 1° gennaio con laboratori e animazione.

Per ulteriori informazioni:

Servizio cultura, turismo
e politiche giovanili
via Orfane, 15
n. tel. 0461.884290
numero verde 800 017615

Azienda per il turismo Trento,
Monte Bondone, Valle dei Laghi
piazza Dante, 24
n. tel. 0461.216000
info@discovertrento.it
www.discovertrento.it

Pronto il progetto definitivo del tempio crematorio

Il progetto definitivo del tempio crematorio si propone l'obiettivo di realizzare un impianto per la cremazione dei defunti all'interno del cimitero monumentale di Trento. L'edificio - costituito da un unico volume - prevede al suo interno una serie di spazi dedicati allo svolgimento della cerimonia funebre: tra i più importanti vanno evidenziati la sala per il commiato, confinante con la sala dei forni (che saranno due per consentire una doppia cerimonia, con tempi sfalsati) ed alcuni spazi dedicati all'attesa dei congiunti, oltre a spazi tecnici e di uso da parte del personale. Il progetto prevede anche un possibile utilizzo dello spazio della copertura, immaginato come luogo di meditazione, oltre alla realizzazione di nuove cellette

lungo il muro perimetrale della parte nord dell'ampliamento novecentesco, proposto in sostituzione dell'attuale siepe.

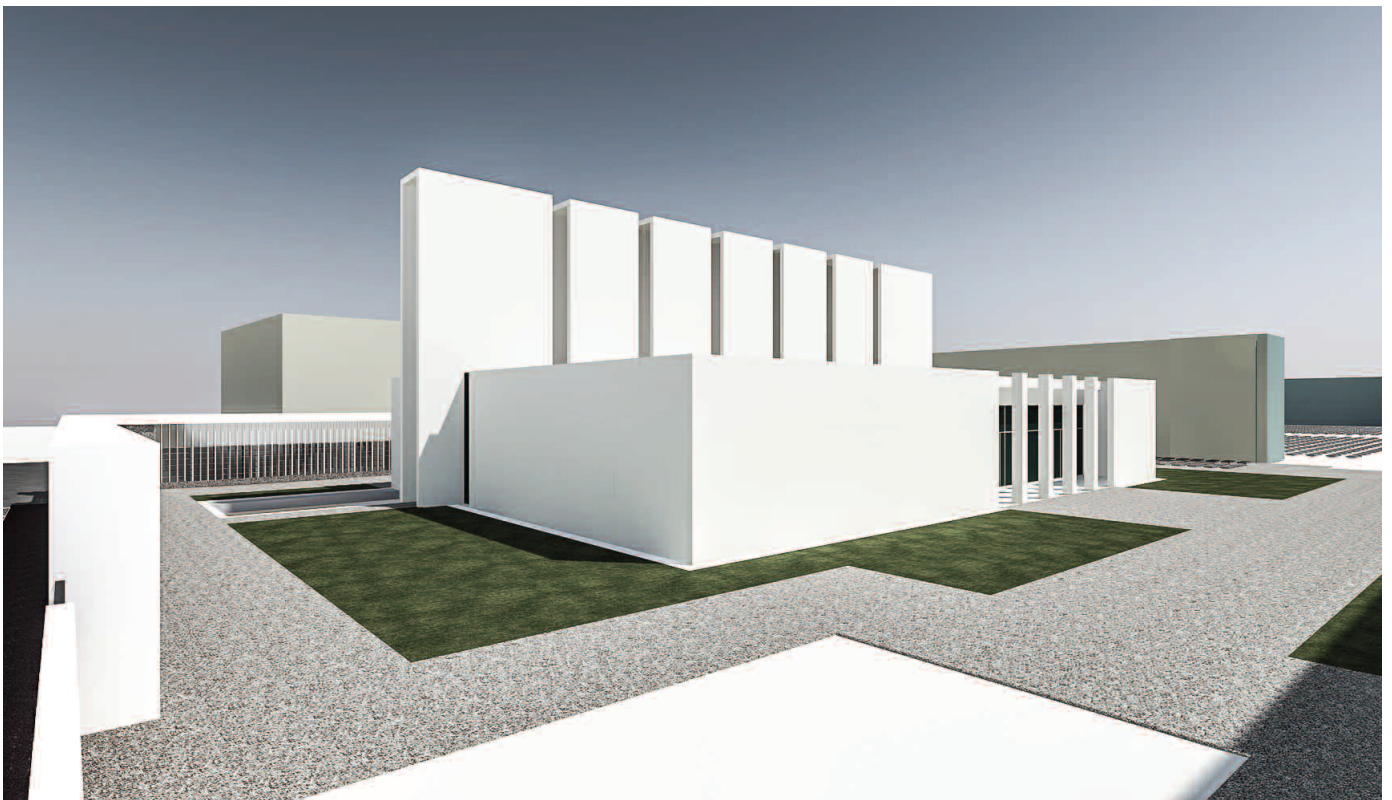
L'impianto potrà svolgere fino a 12 cremazioni complessive al giorno (6 per linea).

Il consiglio comunale, già nell'aprile 2011 aveva definito la localizzazione del tempio crematorio all'interno dell'ampliamento novecentesco del quadrante sud.

Il progetto preliminare è stato elaborato dagli architetti Franco Vololini e Giancarlo Conci del servizio Edilizia pubblica del Comune.

L'opera - che costerà 5 milioni e mezzo di euro - è stata aggiudicata mediante appalto integrato con offerta economicamente più vantaggiosa previa acquisizione in sede di

gara del progetto definitivo, elaborato dai concorrenti sulla base del progetto preliminare predisposto dall'Amministrazione. Aggiudicataria è risultata l'A.T.I. (associazione temporanea d'impres) costituita da D.F. Costruzioni srl, Nord Costruzioni srl e Ciroidi spa Officine Meccaniche. In questo tipo di procedura l'affidatario ha l'incarico di predisporre anche il progetto esecutivo, oltre alla realizzazione dell'opera. Successivamente all'approvazione del progetto definitivo verrà stipulato il contratto di appalto; l'aggiudicatario dovrà poi consegnare il progetto esecutivo validato entro 150 giorni ed eseguire l'opera in 540 giorni, dopo l'approvazione del progetto esecutivo.



Dal parcheggio Zuffo al centro città in bicicletta e presto arriveranno 244 stalli per le due ruote

Sono finalmente unite piazza Centa con l'area ex Zuffo, collegate da una pista ciclabile di cui è stato appena terminato l'ultimo tratto. Si tratta del collegamento ciclabile tra il più importante parcheggio di attestamento e il centro città. Il progetto ha modificato la larghezza della sede stradale delle tre vie interessate (via Druso, via Fratelli Fontana e via Di Centa) per far posto a un nuovo percorso ciclo-pedonale a larghezza variabile che funge da collegamento tra il percorso ciclo-pedonale già esistente in via Vannetti e quello di via Dos Trento proveniente dall'area ex Zuffo. Proprio in seguito del completa-

mento della ciclabile, è sorta la necessità di realizzare un nuovo ciclo-parcheggio di interscambio auto-bicicletta, in modo da favorire la mobilità sostenibile con la conseguente riduzione del traffico dei pendolari sulle strade del capoluogo.

La nuova infrastruttura sarà costruita all'estremità sud del piazzale ex Zuffo. Nell'area si ricaveranno 244 stalli per biciclette: 12 postazioni "e-motion" per bici elettriche; 16 postazioni "in-centro" e 216 postazioni per le biciclette private, queste ultime eventualmente radoppiabili mediante sollevatori meccanici. Una quota dei parcheggi (l'equivalente a circa 60 stalli) sarà

coperta da una tettoia, ma in futuro sarà possibile aumentare la superficie coperta fino a circa 200 stalli. Molta importanza è stata data alla recinzione dell'area, deterrente per scoraggiare furti e vandalismi, unitamente a una rete di videosorveglianza, in parte già esistente.

Al ciclo-parcheggio si potrà accedere utilizzando un'apposita tessera personalizzata rilasciata da Trentino Mobilità che garantisce il controllo e la gestione degli accessi.

Il costo complessivo dell'intervento è di 100 mila euro. L'inizio lavori è previsto nella primavera 2018, il termine entro i 90 giorni successivi.



Una nuova pista ciclo-pedonale nel tratto sud di via San Martino

L'intervento si focalizza sulla prima parte di via San Martino, il tratto sud compreso tra piazza Sanzio e via Torre d'Augusto. I lavori - che verranno realizzati nel periodo di chiusura (mesi estivi) della scuola primaria "Raffaele Sanzio", per un costo di 160mila euro - prevedono l'allargamento del tratto di marciapiede est al fine di realizzare una pista ciclo-pedonale con an-

nessa nuova zona alberata. Nel primo tratto della via verrà mantenuta una zona destinata alla raccolta dei rifiuti urbani e un parcheggio destinato a carico e scarico, mentre i due parcheggi destinati a disabili, posti in corrispondenza dei civici 46 e 50 ("Cooperativa Handicrea") verranno spostati sulla via Torre d'Augusto. Il marciapiede posto sul lato ovest verrà parzialmente rettificato

per un tratto di circa 25 metri, al fine di integrarsi con i lavori del ciglio opposto.

E' prevista la piantumazione di nuove essenze di nerium oleander sul ciglio est, oltre alla posa di nuova pavimentazione in cubetti di porfido su tutto il marciapiede est e nel tratto interessato dai lavori per quanto riguarda il ciglio ovest.

Risistemato il giardino di via Trener: nuovo verde e nuovi giochi

È stata risistemata l'ampia zona a verde a Trento nord tra via G.B. Trener e via R. Guardini. Il giardino comprende delle aree di sosta con panchine, una fontana ed un gruppo tavolo, oltre a tutta una serie di strutture sportive di utilizzo libero come un campo da pallavolo in erba sintetica, porta da calcetto, tavolo da ping pong e struttura metallica per attività fitness. Una nuova zona sportiva dedicata soprattutto ai bambini ed ai ragazzi per fare sport in modo libero. Il giardino è stato completato nella sua parte a verde con una ricca varietà di alberi come olmi resistenti alla grafiosi, querce ed aceri di diverse specie, oltre a al-



beri da frutto quali fichi, mandorli, albicocchi e cachi. Era importante bonificare questa area che quando pioveva si riempiva sempre d'acqua,

diventando un'enorme pozzanghera. La risistemazione è costata 116.456 euro.

Area sportiva a Cadine: verrà risistemata e lasciata ad utilizzo libero

L'area sportiva in via di Caman a Cadine - un tempo gestita da ASIS - sarà risistemata per realizzarne un'area sportiva da lasciare aperta alla collettività con i seguenti elementi:

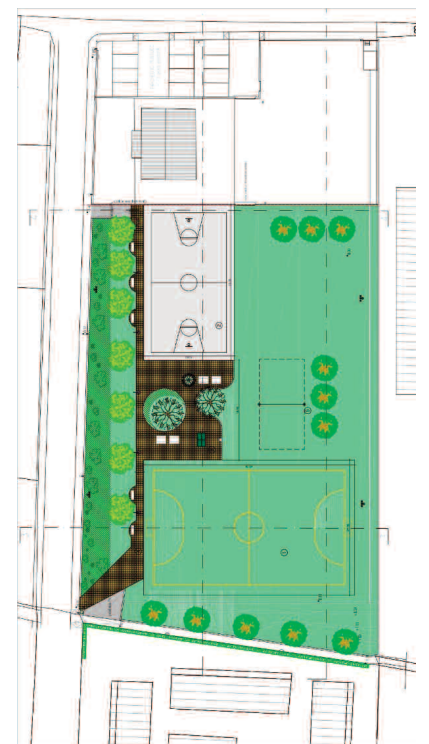
un'area attrezzata: posizionata tra il campo da calcio e il campo da basket, l'area presenterà una fontanella, quattro gruppi tavolo con panche, un tavolo da ping-pong e un sistema di alberature per l'ombreggiatura della zona. Ci sarà anche una rete da pallavolo nel prato attiguo con illuminazione.

un campo da calcetto in erba naturale: il nuovo campo da calcetto può

essere adattato per un gioco a calcio a 5 o a 7 giocatori; sarà recintato sui quattro lati tramite rete metallica ed avrà un manto erboso naturale.

un campo basket: il nuovo campo da basket verrà recintato sui quattro lati con rete metallica con pavimentazione antiscivolo.

verde di arredo: il verde di arredo all'interno dell'area verrà distribuito per dare ombreggiatura creare una zona "filtro" con airole e alberature medio alte e siepi basse, per dividere via di Caman dalla nuova area sportiva.





Uffici comunali in via Bronzetti

Nella nuova sede i servizi casa e residenze protette, attività sociali e il polo sociale

Cappotto esterno da venti centimetri, impianti domotici per il controllo in remoto di luci e riscaldamento, luci a led, pannelli fotovoltaici e per l'acqua calda, grandi vetrate a illuminare le sale d'aspetto destinate agli utenti: grazie alle soluzioni tecnologiche adottate, il polo uffici in via Bronzetti consente un notevole risparmio energetico e permette al Comune di tagliare la spesa degli affitti, visto che la sede di via Torre d'Augusto è stata dismessa.

Nella nuova sede si sono trasferiti nelle scorse settimane il **servizio Casa e residenze protette**, che ha lasciato gli uffici di via Torre d'Augusto 34, e il **polo sociale S. Giuseppe S. Chiara Ravina Romagnano**, trasferito da via Perini 15. Ad inizio dicembre è previsto il trasloco del **servizio Attività sociali** dall'attuale sede di via Alfieri. Negli stessi giorni si trasferisce anche l'assessorato alle politiche sociali, familiari ed abitative e per i giovani. Rimangono uguali i numeri telefonici degli operatori, gli orari di apertura al pubblico e di recapito.

A inizio 2018 è in programma il trasferimento del **polo sociale Centro storico, Piedicastello, Bondone e Sardagna** dall'attuale sede di corso Buonarroto 45/1 alla sede di via Alfieri.

Date e modalità delle operazioni di trasloco e delle conseguenti mo-

mentanee variazioni all'orario di apertura degli uffici verranno comunicate dettagliatamente e con anticipo nelle prossime settimane.



Il cruciverba dell'abbazia

(ispirato al romanzo di Eco)

PAROLE INCROCIATE A TEMA A SCHEMA LIBERO

(Il Principe Ygor)

1	2	3		4	5	6	7	8	9		10	11	12	13	14	
	15			16					17	18					19	20
21			22				23	24		25		26			27	28
		29			30				31		32	33		34		35
36	37		38				39			40		41		42	43	44
45				46	47											
48			49				50							51		
		52				53		54	55		56		57		58	59
	60				61			62				63	64			
65			66									67	68		69	70
71		72						73		74	75			76		77
78									79				80			

Lo schema di parole incrociate è destinato a solutori dotati di discreta abilità, con una buona conoscenza del romanzo "Il nome della rosa".

Orizzontali

1. L'aiutante, lo scrivano
4. Sede della cattività papale
10. *Hic sunt ...*
15. Dittongo di Giuda
16. Era morto sei anni prima, a Ravenna
17. Servizio o carica canonici
19. *Ys*, segue in *Yspania*
21. Lo mostra s. Rocco sulla coscia
23. *Sc* segue in Scolastica
25. La terza del monaco Guido d'Arezzo
26. I confini dell'ossario, la seconda entrata del labirinto
27. Antichi Svevi, senza coda
29. Quarantanove romani
30. Tali sono -per Jorge- gli antichi amanti dell'ilarità
32. *Ma*, segue in manoscritto
35. In coda al 22. vert.
36. Il cuore di *ergo*
38. Avanti Cristo, ... per anglofoni
39. L'imperatore ... che sostiene le tesi dei francescani
42. *Anno Domini*
44. La prima del monaco Guido d'Arezzo
45. Il protagonista
48. Vocali di "*noli*" ... *me tangere*
49. Acronimo sulla croce
50. L'ultima del monaco Guido d'Arezzo
51. Dittongo latino
52. Ne capitano molte addosso al 45. orizz.
53. *Si*, segue nell'*Ecclesiaste*
54. È assai complessa nel nostro romanzo
57. Dolce piemontese a base di uovo e vino, di origine monastico-medioevale
60. Atteggiamenti dei monaci che cantano gli inni sacri
62. Scontro di ... tra impero e papato
64. Il cuore di Aloisio
65. *Sine Remissio*
66. Così appaiono gli omicidi nell'abbazia di ***
67. In capo al saio
69. L'oggetto dell'odio del 21. vert., ... e causa di tutto
71. Così sono spesso le absidi (plur.)
73. Ne era esperto Adelmo da Otranto, la prima vittima
77. *Post Scriptum*
78. Al tempo lo era Giacomo di Cahors, alias Giovanni XXII
79. Riecheggia l' 11. vert.
80. "Enunciato" ... aristotelico

Verticali

2. La testa di diuturno
3. ... *specie aeternitatis*
4. Mezza terra di Canaan
5. "Vani tempi", due dispari e due pari
6. Il cuore degli spirituali
7. Così può essere definita la tecnica linguistica di Salvatore, di mescolare tutte le lingue del mondo
8. Paese in cui si trovano le abbazie cistercensi di Tilburg, Zundert e van Sion
9. Esso latino
10. In coda al padovano Marsilio
11. L'autore
12. Come 48. orizz.
13. *Libera ... a malo*
14. Cela il 18. vert.
16. Lo furono Remigio e Salvatore
18. ... *Africae*
20. Lo era Abbone
21. Jorge di ...
22. Il luogo dell'abbazia dove tutto accadde
24. Dopo il "Mattutino"
28. Gli estremi di Ubertino da Casale
31. Giobbe, ... senza testa e senza coda
33. Filosofo di riferimento del 45. orizz., come lo scrivevano ad Oxford
34. Così era detto il 39 orizz.
37. Bernardo, acerrimo avversario dei francescani
40. Luogo d'origine di Remigio
41. Dittongo latino
43. Durante il suo canto, l'aiutante cade in un sogno ... o incubo
46. Lo erano Catari, Patari ... e molti altri per l'inquisitore
47. I confini dei labirinti
52. Nostro, in breve
53. I punti più alti
54. Prime due sillabe di trimestre
55. *Preci* ... senza capo
56. Cuore di *Domine*
58. ... e costumi
59. Enrico IV vi si umiliò, ... senza capo né coda
60. Testa scolpita su pilastro di basamento
61. Le prime di chiesa nella lingua del 19. orizz.
63. È latino
65. Gli inizi di settembre, ... in latino
68. Ripetuto è un ultimatum
70. In testa agli spirituali, difesi da Michele da Cesena
72. RIP, senza *Requiescat*
74. Cod seguono in codici
75. Estremi di Aymaro, il copiatore
76. Origine della ... *rhetorica*

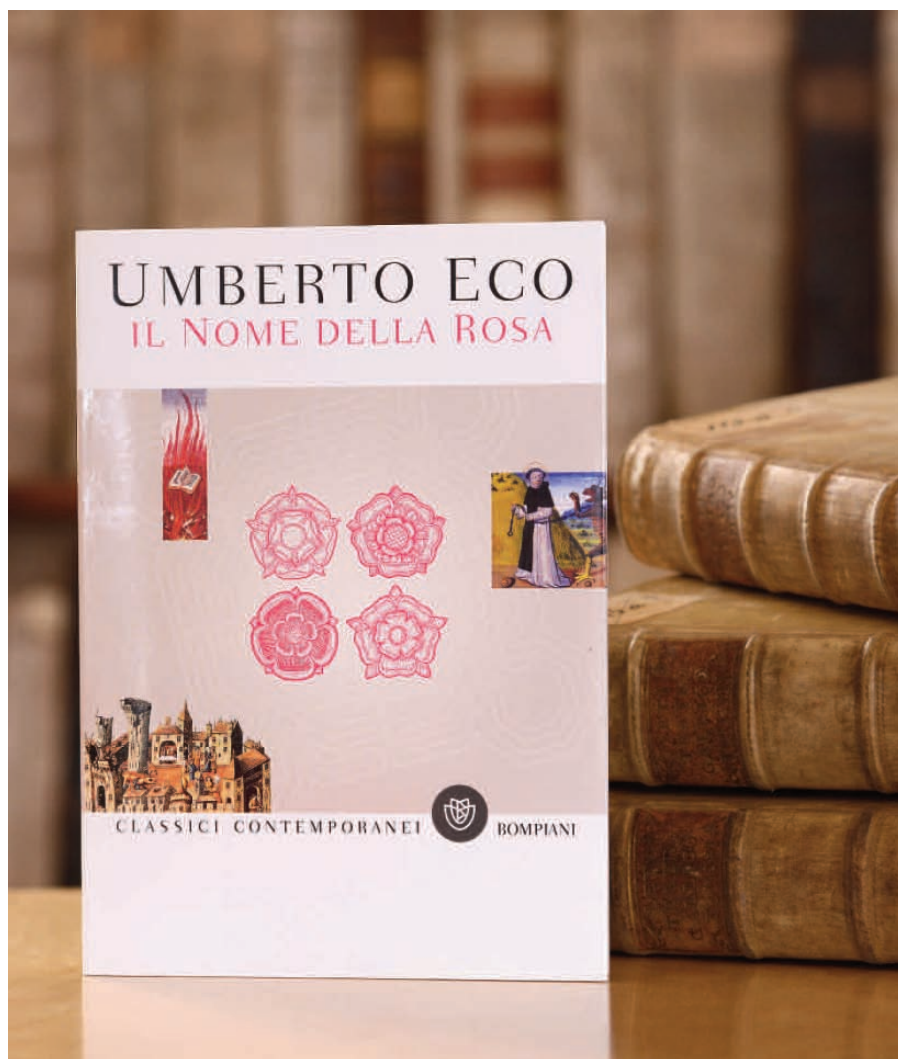
UN LIBRO, UNA CITTÀ

Chi vuol leggere "Il nome della rosa"?

L'invito è già stato raccolto da alcuni studenti del liceo classico Prati che al romanzo dedicano il loro periodo di "alternanza scuola lavoro"

Quasi dodici anni fa - precisamente il 17 febbraio 2006 - Umberto Eco incantava un teatro sociale strapieno parlando della funzione delle biblioteche, dell'insostituibilità dell'oggetto-libro, dello strapotere e dei limiti di Internet. Nel 2018 lo scrittore di Alessandria, scomparso nel febbraio del 2016, tornerà a "incontrare" i lettori trentini grazie al suo libro di maggior successo, "Il nome della rosa": gothic novel, cronaca medioevale, poliziesco, allegoria e giallo, nonché romanzo filosofico sulla conoscenza, il volume è stato scelto nei mesi scorsi dai frequentatori di biblioteche e librerie come romanzo da leggere insieme nel corso del 2018. Il progetto "Un libro, una città" entrerà infatti nel vivo nei primi mesi del prossimo anno con una serie di iniziative: tra queste, la lettura pubblica del romanzo a cui tutti i cittadini di Trento possono contribuire. In particolare, l'invito è rivolto agli studenti delle scuole superiori, che in cambio della disponibilità a misurarsi con la storia di Guglielmo da Baskerville e Adso da Melk riceveranno in regalo una copia del romanzo.

Tra le prime candidature arrivate alla Biblioteca di via Roma, quella del liceo classico Prati: alcuni ragazzi dell'istituto, che dedicheranno a "Un libro, una città" il loro periodo di alternanza scuola-lavoro, sono già all'opera per selezionare temi e brani de "Il nome della rosa" e per produrre una "messa in scena" che sarà poi



proposta al pubblico. Ma naturalmente le candidature sono tuttora aperte: gli interessati possono prendere contatto con Paolo Malvinni, referente del progetto (telefono 0461 889524, email paolo_malvinni@comune.trento.it).

Tra le iniziative già programmate per la prima parte dell'anno c'è anche lo spettacolo teatrale "Il nome della rosa" in scena al Sociale dal 22 al 25 marzo. Omaggio a Umberto Eco nel primo anniversario della scom-

parsa, lo spettacolo, grazie alla riscrittura drammaturgica di Stefano Massini, porta in scena un racconto dal ritmo serrato, capace di unire la tensione del giallo a momenti di ironica leggerezza. La regia è di Leo Muscato, gli interpreti sono Eugenio Allegri, Giovanni Anzaldo, Renato Carpentieri, Luigi Diberti, Luca Lazzareschi. La produzione è del Teatro Stabile di Torino e del Teatro Stabile di Genova.

Le preoccupazioni e le proposte di bambini e ragazzi arrivano sui banchi del Consiglio comunale

Il Consiglio comunale dei ragazzi e dei bambini, delle ragazze e delle bambine, contribuisce con idee, proposte e anche con qualche preoccupazione al dibattito che infiamma il mondo degli adulti: amministratori o semplici cittadini.

La cosa che salta subito agli occhi è il fatto che questi interlocutori speciali sono informati, si muovono nella città con attenzione ed hanno uno sguardo scevro da condizionamenti, obiettivo e limpido anche quando sottolineano qualche criticità e la difficoltà a vivere a pieno, come cittadini dell'oggi, il loro tempo e lo spazio di vita che li riguarda.

La richiesta di spazi di aggregazione, in cui ritrovarsi anche durante i fine settimana per fare o semplicemente ascoltare musica, incontrarsi, condividere esperienze e pensieri li accomuna tutti. Richiederebbe, a loro avviso, l'apertura di spazi nelle Circoscrizioni, negli oratori parrocchiali e nei teatri che sul territorio svolgono la loro opera di aggregazione. Si rileva spesso nelle loro richieste la necessità di convogliare in luoghi deputati la nuova arte emergente del graffito, cosa questa che forse eviterebbe imbrattamenti sui muri cittadini e consentirebbe di abbellire spazi degradati e dare libero sfogo ad una espressione artistica. Vi è molta attenzione al tema della mobilità, con la consapevolezza che i cambiamenti climatici in atto li riguardano in prima persona. Si chiedono più corse per gli autobus urbani, per viaggiare più comodi e in sicurezza, l'incremento delle biciclette, anche di quelle a pedalata assistita introdotte grazie al bike sharing, la manutenzione e l'incremento delle piste ciclabili adeguatamente collegate. Una maggior tutela dei pedoni, soprattutto in luoghi sensibili come le scuole.

Rilevano che il semaforo "verde" riservato ai pedoni sia insufficiente per quanto riguarda i tempi e che, in generale, l'uso delle auto con una sola persona a bordo sia un fenomeno da contrastare da parte dell'amministrazione.

Un tema scottante e di stretta attualità è quello legato alla sicurezza nei parchi e anche nel centro storico, dove non sempre si sentono protetti. Avvertono un forte senso di insicurezza nei giardini e nei parchi cittadini, sia che li attraversino, sia che li frequentino. Chiedono perciò all'amministrazione comunale di favorire attività e occasioni di incontro con adeguata sorveglianza che disincentivi certe frequentazioni. Chiedono alle forze dell'ordine di camminare o muoversi in bicicletta e non in auto quando devono sorvegliare questi luoghi così delicati, il cui scopo sarebbe quello di garantire svago, passatempi salutari, incontri tra pari, sport.

Puntano l'attenzione sui controlli, che non ritengono sufficienti, riguardo al consumo di alcol o sostanze anche da parte di minori, ritenendo che anche gli esercenti debbano essere maggiormente responsabilizzati per quanto attiene l'età dei consumatori.

Infine molti ragazzi e ragazze si preoccupano del verde urbano, che vivono come fondamentale per la loro salute, per la qualità dell'aria che si respira e per la bellezza del paesaggio. Manifestano attenzione al recupero di aree degradate, soprattutto in periferia, implementando il verde urbano e utilizzando strutture dismesse in funzione pubblica.

Questi nostri giovani concittadini/e dimostrano grande maturità, consapevolezza e capacità di analisi e sono molto propositivi. Li ringrazio tutte e tutti per il contributo che hanno dato al Comune di Trento partecipando al Consiglio dei bambini e dei ragazzi, discutendo, votando le proposte e li rassicuro sul fatto che tutte le loro idee e preoccupazioni avranno piena attenzione da parte del Sindaco e della Giunta della nostra città. Io, molto volentieri, continuerò ad ascoltarli e a fare da tramite.



Lucia Coppola

Presidente del Consiglio comunale di Trento



CONSIGLIO COMUNALE NEWS

Il gruppo consiliare **Insieme Trento** ha partecipato con soddisfazione all'approvazione del piano di politiche giovanili 2017-25, il quadro generale di riferimento per l'attuazione delle politiche rivolte ai giovani nei prossimi anni. In particolare il Consiglio comunale ha approvato a larga maggioranza due ordini del giorno di Insieme Trento volti a promuovere un progetto di qualità dell'orientamento post-diploma ed a studiare il preoccupante e crescente fenomeno dell'emigrazione giovanile per motivi di lavoro in Europa e nel mondo. È stato inoltre approvato un emendamento di Insieme Trento per la valorizzazione delle Scuole Musicali, Cori e Bande del Trentino come agenzie di sviluppo di comunità.

In seguito agli episodi di degrado accaduti nei mesi scorsi, il gruppo **Cinque stelle (M5S)** ha proposto con una mozione approvata a maggioranza dal Consiglio, di sollecitare il Questore affinché richieda al più presto l'invio di nuovi agenti di Polizia di Stato che operino quotidianamente nelle zone più sensibili della città al fine di ripristinare la vivibilità e il decoro urbano.

Tra le tante battaglie condotte rende particolarmente soddisfatti i consiglieri della **Civica trentina** l'aver impedito alla maggioranza la triplicazione dell'imposta sulla seconda casa concessa in comodato ai figli. L'imposta alla fine non è stata aumentata alla percentuale di 0,894 bensì 0,49. Un deciso risparmio per le famiglie. Negli ultimi mesi il gruppo **Lega Nord** si è concentrato nel mantenere invarianza tariffaria per quanto riguarda la locazione ai parenti di primo grado. L'imposta immobiliare semplice (IMIS) non può e non deve gravare su un'immobile caratterizzato dalla fattispecie riguardante la locazione ai figli. L'impegno è a favore della tutela della famiglia e, nei limiti del possibile, a promuovere agevolazioni fiscali. L'aliquota proposta dalla Giunta era a 0,895 mentre l'opposizione ha portato tale aliquota a 0,49, consentendo risparmio alla famiglia.

Nell'ottica di una sempre migliore ottimizzazione dell'impiego del personale all'interno dei servizi comunali, il gruppo comunale **PD-PSI** ha proposto in una mozione di ampliare l'attuale apertura di alcuni uffici comunali con alcune fasce di flessibilità. Queste ultime potranno

rispondere a esigenze di utenze particolari (es. libere professioni) e alla conciliazione dei tempi di vita lavoro dell'utente al servizio che beneficerà delle stesse opportunità di flessibilità, sia se ne è dipendente sia se vi accede come cittadino. Il Consiglio ha approvato questa mozione in cui si chiede alla Giunta di progettare, programmare e attuare entro dodici mesi una sperimentazione in determinati uffici/servizi che permetta di facilitare l'accesso dell'utenza agli uffici comunali in orari flessibili, in una migliore conciliazione dei tempi di vita lavoro.



Raccolta rifiuti, da gennaio la distribuzione dei nuovi sacchetti

In queste settimane sta arrivando a casa di tutti gli utenti il "buono" per il ritiro della dotazione di sacchi per la raccolta "porta a porta" relativi all'anno 2018. Insieme al "buono" sarà inviato anche il calendario di esposizione delle diverse tipologie di rifiuti, suddiviso tra le diverse zone della città.

Trento si conferma da anni ormai tra le migliori città italiane per la raccolta differenziata: proprio in questi giorni è stato pubblicato il rapporto ICity 2017 che valuta le città italiane sulla base di 15 politiche tra le quali istruzione, acqua, energia, mobilità.

Nella classifica complessiva Trento si è classificata al 5° posto, ma è prima assoluta nella gestione dei rifiuti. Un traguardo molto importante reso possibile grazie all'impegno di tutti i nostri cittadini! Per il nuovo anno l'Amministrazione comunale chiede un'ulteriore at-

tenzione ai cittadini affinché si impegnino a migliorare la qualità degli imballaggi leggeri, dove si riscontrano ancora errori di conferimento nel sacco azzurro. Nel 2018 i sacchi azzurri riporteranno pertanto un codice identificativo associato all'utente. Questa novità, in caso di errori nel conferimento, consentirà al cittadino di ricevere un'informazione più mirata e puntuale.

Ecco i luoghi, le date e gli orari per il ritiro dei sacchi - dotazione 2018

Dolomiti Ambiente (dal 2 gennaio 2018 e per tutto l'anno) Tangenziale ovest, 11 (vicino al CRZ - ora denominato "Centro Integrato" C.I.) da lunedì a giovedì orario: 8.00/12.00 - 13.30/16.30; venerdì 8.00/12.00

Dolomiti Energia (dal 2 gennaio 2018 e per tutto l'anno) Via Fersina, 23 orario: lunedì mercoledì e ve-

nerdi 8.00/12.00; martedì e giovedì 8.00/16.00;

Centri di raccolta materiali (CRM) di Povo/Villazzano, Gardolo, Meano, Bondone/Sopramonte; Argentario/Martignano, Mattarello (dal 2 al 31 gennaio 2018) nuovo orario in vigore dal 1 gennaio 2018: lunedì chiuso; martedì, giovedì e sabato 8,30-12,00 / 13,30/18,15; mercoledì e venerdì 13,30/18,15.

Sede servizio Urbanistica Ambiente - via Belenzani, 18 locale piantereno (dal 2 al 31 gennaio 2018) orario: dal lunedì al venerdì 13.00/18.00).

Dal 2 al 31 gennaio 2018 sarà inoltre possibile il ritiro presso il furgone itinerante di Dolomiti Ambiente che sosterrà in tutte le circoscrizioni secondo il calendario che potete trovare su ►

- <http://www.comune.trento.it/Aree-tematiche/Ambiente-e-territorio/Rifiuti-urbani/Avvisi/Distribuzione-sacchetti-raccolta-differenziata-2018>



Centri raccolta materiali, cambia l'orario di apertura

Il nuovo orario di apertura al pubblico dei Centri Raccolta Materiali, che entrerà in vigore dal 1° gennaio 2018, prevede il posticipo dell'orario di apertura dalle 7.30 alle 8.30 tenuto conto della minor fruizione in tale fascia oraria e il concomitante inserimento dell'apertura mattutina anche nella giornata di giovedì; una modifica che è stata resa necessaria dal nuovo contratto degli addetti.

In tal modo il monte ore complessivo di apertura al pubblico risulterebbe incrementato di un'ora e trenta minuti a settimana, con la previsione di apertura al mattino di tre giornate (martedì, giovedì e sabato con orario 8.30), anziché di solo due come avvenuto finora (mercoledì e sabato). L'orario di apertura pomeridiano invece rimane invariato (dal martedì al sabato dalle 13.30 alle 18.15).



	Vecchio orario	Nuovo orario dal 1 gennaio 2018
Lunedì	chiuso	chiuso
Martedì	13,30 - 18,15	8,30-12,00 / 13,30 - 18,15
Mercoledì	7,30-12,00 / 13,30-18,15	13,30 - 18,15
Giovedì	13,30-18,15	8,30-12,00 / 13,30 - 18,15
Venerdì	13,30-18,15	13,30 - 18,15
Sabato	7,30-12,00 / 13,30-18,15	8.30 - 12 / 13,30 - 18,15



Adunata 2018, già partito il conto alla rovescia



Le penne nere "invaderanno" Trento dall'11 al 13 maggio del prossimo anno

È già partito il conto alla rovescia per l'adunata nazionale degli Alpini, che dall'11 al 13

maggio del prossimo anno "invaderà" Trento con centinaia di migliaia di penne nere. Si tratta di un evento importante per la città: importante per numeri, sforzo organizzativo, ricadute economiche, ribalta mediatica. Per questo il comitato organizzatore dell'Adunata e il Comune di Trento hanno firmato a inizio novembre una convenzione pratica, operativa, che formalizza i modi e i luoghi della collaborazione tra ente pubblico e Ana. Se, da una parte, il Comune assicura la più ampia collaborazione, mettendo a disposizione gratuitamente immobili (tra cui il Teatro Sociale e il Briamasco),

strutture, aree pubbliche, utenze elettriche e idriche, dall'altra il Coa si assume una lunga serie di impegni, tra cui quello di mantenere in buono

stato le strutture concesse, di allestire accampamenti e servizi igienici, montare e smontare il palco delle

firmare la convenzione sono stati il sindaco Alessandro Andreatta e Renato Genovese, presidente del Comitato organizzatore.

L'Adunata del prossimo anno, la novantunesima, si svolgerà peraltro a un secolo dal termine della Grande Guerra. Nelle intenzioni dell'Ana sarà dunque l'Adunata della pace e della riconciliazione come testimonia il logo dell'appuntamento: una colomba la cui coda assume i tratti di una penna alpina.

Proprio a Trento per la prima volta sarà ospitata la cosiddetta "cittadella della protezione civile" per dare evidenza delle diverse specialità che spaziano dai sommozzatori agli alpinisti, dai cinofili ai droni. Si tratterà di un'esposizione dinamica, che sarà allestita nei giardini di Piazza Dante. Motto della novantunesima adunata sarà la frase incisa sulla parete sud del Dos Trento "Per gli Alpini non esiste l'impossibile".



autorità, di predisporre il servizio d'ordine e, se necessario, di apportare migliorie e provvedere alla manutenzione delle aree pubbliche. A

nesima adunata sarà la frase incisa sulla parete sud del Dos Trento "Per gli Alpini non esiste l'impossibile".



Il premio ARMONIA FRA I POPOLI alla città di Trento per l'impegno alla promozione della PACE

L'importante riconoscimento è stato consegnato al Sindaco di Trento dal Sindaco di Montecatini Terme lo scorso 1 settembre, nella sala del Municipio della città toscana, gremita di cittadini, autorità, insieme ai giovani artisti del Campus Internazionale. Ha voluto premiare la validità del lavoro intrapreso da anni, dalla realizzazione dell'aiuola della pace, ai molti percorsi di educazione alla pace e ai suoi valori, alla XIV giornata della pace con la parola chiave ACCOGLIENZA, fino al progetto Trento una città per educare, ora distretto dell'educazione - città di Trento.



Il Comune di Montecatini Terme e tutta la Valdinievole ospitano da 12 anni il Festival Internazionale Armonia fra i Popoli, organizzato dall'Associazione Culturale DanceLab Armonia che si propone di promuovere l'Arte - e in particolare la danza - come strumento universale e trasversale di unità fra i popoli. È un progetto sostenuto dalla Regione Toscana, dalla Provincia di Pistoia, dalla Diocesi di Pescia con il coinvolgimento di molte altre realtà.

Tra le numerose iniziative, un campus di alta specializzazione nella danza che coinvolge ragazzi provenienti dall'Europa e dal Medio Oriente e la consegna del Premio "Armonia fra i Popoli". Opera di DanceLab Armonia è anche il Campus d'Arte a Betlemme, in Palestina, che quest'anno ha coinvolto bambini e ragazzi dei campi profughi e dei territori palestinesi.

TAVOLO TUTTOPACE E PROGETTO GLOBAL SCHOOL insieme... avviano un Progetto che si inserisce nella rete già attiva del Distretto dell' educazione - città di Trento

Capofila L'Istituto Comprensivo TN 5, in collaborazione con l'I. C. Aldeno - Mattarello

Fidarsi è meglio: la relazione positiva per la cittadinanza globale

Il Progetto intende potenziare le competenze relazionali che vanno coltivate e sostenute, per costruire sinergie in un contesto di fiducia reciproca, tra tutti coloro che sono coinvolti nell'esperienza educativa, mettere in rete con efficacia le risorse del territorio e promuovere un comune ambito di riflessione, progettualità e azione nell'ottica di una comunità educante in crescita e aperta alla comunità - mondo. Per questo motivo si cercherà di costruire e rafforzare la dimensione relazionale dell'identità, le relazioni positive e di cura di sé e dell'altro promuovendo la fiducia reciproca. E ancora: rispondere ai bisogni di confronto e formazione sul tema dell'educazione, che emergono dalle famiglie, dagli educatori e dagli insegnanti, offrendo percorsi formativi, momenti di confronto, promuovendo lo scambio di buone pratiche educative, per formare persone capaci di essere cittadini consapevoli.

Il Prof. Giuseppe Milan docente di Pedagogia interculturale e sociale univ. Padova e il prof

Denis Francesconi, formatore e pedagogista, hanno già incontrato i 35 docenti iscritti, seguiranno gli incontri con gli alunni e le serate con i genitori.



Organizzatori

Il progetto *Fidarsi è meglio: la relazione positiva per la cittadinanza globale* è finanziato con il contributo della Fondazione Caritro Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto attraverso il *Bando 2017 per progetti in rete tra istituti scolastici-formativi e realtà del territorio*.

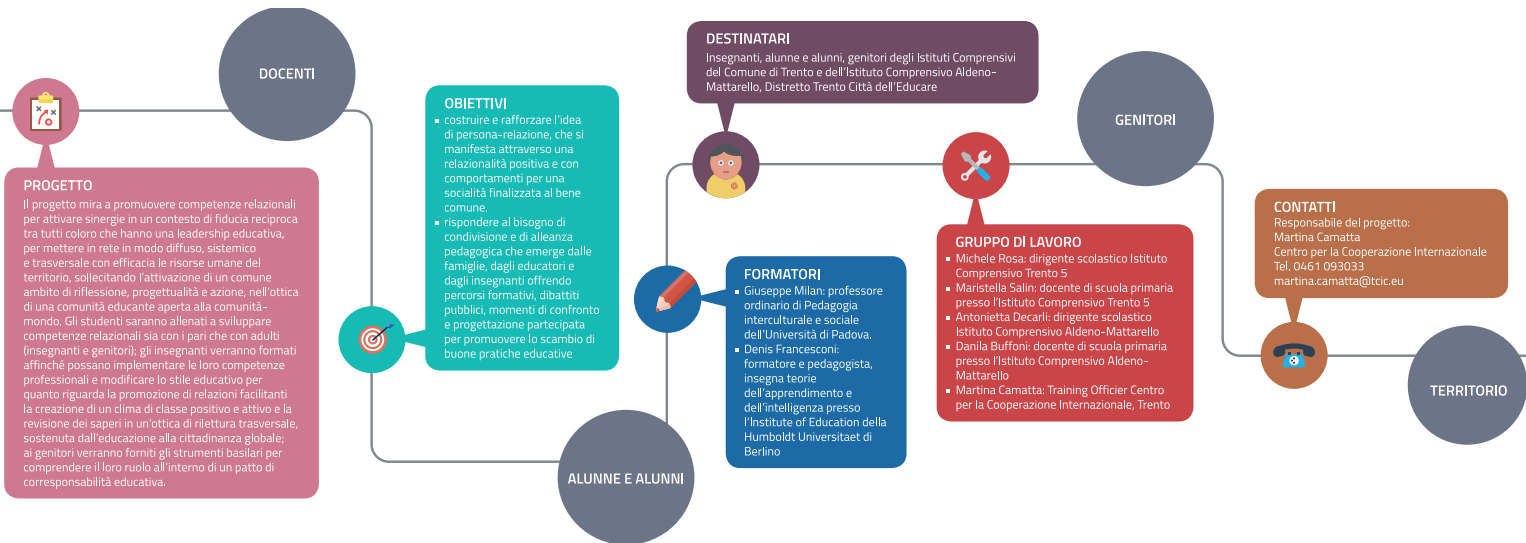
Capofila del progetto:

Istituto Comprensivo Trento 5

Partner di progetto:

- Istituto Comprensivo Aldeno-Mattarello
- Tavolo TuttoPace
- Centro per la Cooperazione Internazionale (realtà del territorio)
- Comune di Trento - Assessorato Politiche Sociali, Familiari, Abitative e per i Giovani (membro del Distretto dell'Educazione)

Con il contributo di



STORIA DI UN CALENDARIO SOLIDALE

Chi frequenta la scuola Crispi volge, di tanto in tanto, lo sguardo ad un angolo di casa in cui sta un calendario simpatico e colorato. E' utile non solo per la sua funzione, ma perché è un calendario sostenitore. Da diversi anni, ormai, le classi lo realizzano nel primo periodo dell'anno e viene poi venduto prima delle vacanze di Natale.

L'idea è nata per raccogliere la cifra necessaria ad un progetto ambizioso: sostenere a distanza alcune bambine e bambini di Africa, Asia, America Latina.

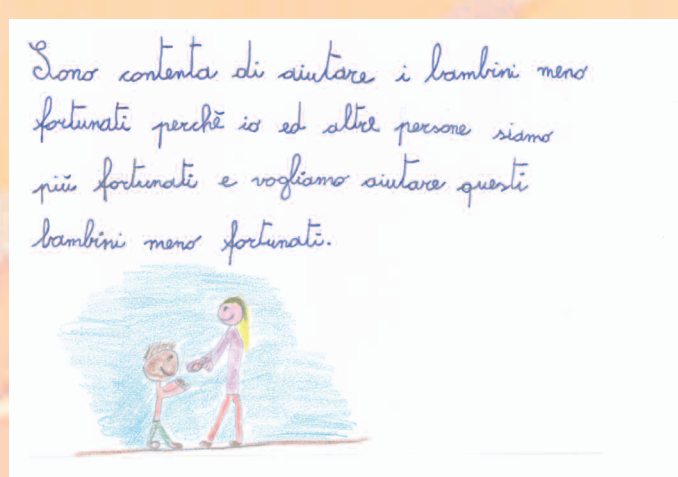
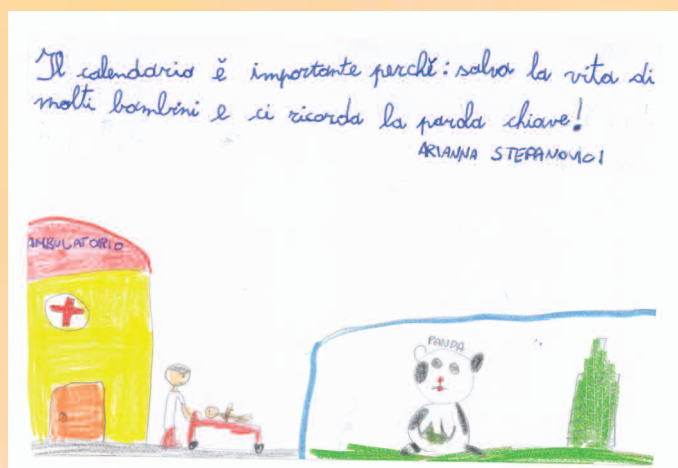
Qualche anno fa riuscivamo a provvedere ad otto di loro, nei 5 Continenti.

E' un messaggio importante per i nostri

alunni ed alunne che imparano a riflettere, fin dalle prime classi, sulle diverse condizioni di vita di coetanei meno fortunati. Non è però il solo scopo: nel quadro dell'educazione ai valori e alla cittadinanza si individua, ogni anno, una parola o un'espressione chiave su cui convergere con le nostre proposte a cui far riferimento nei momenti di riflessione e il nostro calendario le divulga e le sostiene. Quest'anno abbiamo scelto "PRENDERSI CURA".

Noi ci proviamo... e voi?

Alunne, e insegnanti di 3°A sc. Crispi



Rilancio del Bondone, l'operazione ascolto raccoglie quasi 50 questionari

In una più che mai affollata sala di rappresentanza, è partita a fine ottobre l'operazione ascolto preliminare alla stesura del piano di rilancio del monte Bondone. L'incontro ha avuto come protagonisti da una parte il team di consulenti incaricati di studiare le strategie di sviluppo per la montagna di Trento, dall'altra i portatori d'interesse che sulla montagna vivono e operano.

Come ha spiegato Alessandro Oliveri, coordinatore del gruppo di lavoro, in questi mesi "costruire condivisione" è stato il primo obiettivo, perseguito innanzitutto con un questionario, "strumento d'ascolto e nello stesso tempo spazio dove esprimere aspettative e progettualità". Questa serie di domande, inviata a tutti i portatori d'interesse - dunque operatori economici ma anche Asuc, scuole di sci, Comuni dei



vari versanti della montagna, Apt... - è servita a fotografare pregi e difetti del Monte Bondone, a far emergere i progetti in corso e quelli auspicati, a definire le vocazioni della montagna. Una delle domande invitava infatti a indicare "lo scenario di sviluppo e qualificazione che sarebbe più opportuno perseguire per il Monte Bondone": "Giardino fuori porta della città", da collegare a Trento con le necessarie infrastrutture, "monte dello sport" o an-

cora "del benessere" (non solo wellness ma anche servizi di cura), "riserva di naturalità", "distretto urbano in quota" o un "Bondone plurale", dunque mix di vocazioni senza una specializzazione prevalente.

Le risposte del questionario (ne sono arrivate quasi cinquanta) sono una base di partenza attorno a cui a breve saranno organizzati forum tematici specifici per arrivare infine, entro la primavera, alla scelta di una strategia definita. "Abbiamo riscontrato molto interesse - spiega Oliveri, reduce da una serie di incontri con operatori economici, rappresentanti istituzionali e dell'associazionismo - Siamo soddisfatti per la disponibilità dimostrata da tanti soggetti rappresentativi del 'capitale sociale' e della progettualità che la città e il Monte Bondone esprimono".



Sportello online: un nuovo passo verso la semplificazione

Dal 1° gennaio la richiesta di autorizzazione paesaggistica sarà solo digitale

Un nuovo portale che consente un accesso semplice e veloce ai servizi della municipalità e alla relativa modulistica in formato digitale: il primo passo ufficiale del nuovo sportello online del Comune riguarda il modulo per la **richiesta di autorizzazione paesaggistica e pareri obbligatori sulla qualità architettonica degli interventi**, che diverrà l'unica modalità di avvio del procedimento a partire dal prossimo 1° gennaio.

Il modulo, costruito sulla piattaforma della società Globo Srl, già in uso in numerose amministrazioni in Italia, è stato integrato con un set di strumenti di semplificazione ed aiuto per la compilazione sviluppati ad hoc nell'ambito del progetto europeo Simpatico, del quale il Comune è partner con la Fondazione Bruno Kessler come coordinatore. Il percorso di costruzione dello sportello online parte da una precisa scelta basata sul riuso di un prodotto maturo, aperto e flessibile e dalla collaborazione con il Consorzio dei Comuni trentini che ha cofinanziato l'intero progetto. L'offerta di Globo è stata quindi migliorata sviluppando l'integrazione con i servizi già utilizzati dal Comune (sistema di autenticazione, protocollazione tramite PI-Tre, applicativi interni) e servizi di interoperabilità più sofisticati (webservices). Per avviare il procedimento, l'utente si autentica sul portale e compila la



modulistica seguendo i vari blocchi che gli vengono proposti e illustrati passo passo. Alcuni dati, già in possesso dell'Amministrazione, vengono recuperati in automatico. Appena l'istanza inviata viene ricevuta dal Comune, in automatico vengono espletate le operazioni di segreteria come protocollazione e importazione dei dati negli applicativi. Per gli uffici cambia quindi radicalmente il modo di operare, prevedendo anche servizi di consulenza e momenti di aiuto nell'avvicinamento al nuovo strumento per i cittadini meno abituati al mondo digitale.

Il lavoro di sviluppo ha riguardato tre procedimenti diversi, scelti per il

diverso grado di complessità e di soggetti coinvolti: **l'iscrizione all'asilo nido**, la **richiesta di deroga acustica** e l'autorizzazione paesaggistica.

Il percorso di semplificazione e digitalizzazione proseguirà nel corso del prossimo anno prendendo in esame procedimenti ad alto impatto ed affiancandosi ad altri progetti di riorganizzazione come l'integrazione del sistema di pagamenti online (PagoPAT), la visualizzazione di tutti i documenti in uno spazio dedicato ("Casa del cittadino"), l'utilizzo del domicilio digitale e di nuove modalità di firma per i cittadini.

La speranza dell'appartenere: ad aprile torna Trento Smart City Week



Dal 12 al 15 aprile ritorna Trento Smart City Week, l'evento che prende spunto dall'inserimento della nostra città nella classifica delle prime dieci smart cities al mondo secondo l'IEEE ranking.

L'edizione 2018, come la precedente, nasce dall'iniziativa congiunta di cinque enti promotori - Comune di Trento, Provincia autonoma di Trento, Fondazione Bruno Kessler, Università degli studi di Trento e Consorzio dei Comuni Trentini - e dalla collaborazione di molte altre realtà del territorio.

Negli spazi allestiti in **piazza Fiera** verranno proposti e discussi i temi e le sfide dell'essere smart city attraverso tavole rotonde, seminari informativi, dimostrazioni, laboratori interattivi, attività, mostre, ciascuno con momenti di confronto. Nella *Exhibition Area* i visitatori potranno toccare con mano i servizi smart che città e territorio offrono. Il tema sarà la **partecipazione**, af-

frontato in modo esteso ed espresso nel motto *La speranza dell'appartenere*. Città, quindi, come luogo in cui ciascuno può contribuire attivamente al miglioramento del benessere comune. Partecipazione non solo come azione ma anche come sentimento di appartenenza e di responsabilità. La manifestazione proporrà un **programma centrale**, organizzato direttamente dagli Enti promotori, articolato in quattro sezioni:

- *smart people* con testimoni che presenteranno visioni del futuro, fatti ed esperienze interessanti
- *smart land* in cui pubbliche amministrazioni ed enti del Trentino presenteranno i loro progetti, le loro iniziative e i loro servizi
- *smart citizens* dove cittadini, inventori e startup potranno presentare idee, studi e prototipi
- *smart solutions & challenges*, uno spazio dedicato alle aziende che desiderano incontrare la pubblica amministrazione.

La città verrà animata da numerose altre iniziative, organizzate autonomamente da realtà partner, che costituiranno il **programma correlato**.

Il tema della partecipazione si concretizza anche nella formazione collaborativa del programma: chiunque abbia delle idee che ritiene possano essere interessanti per i visitatori di Trento Smart City Week può inviare una **Proposta di programma fino al 31 gennaio**.

Le aziende avranno inoltre l'opportunità di legare il proprio nome ai temi dell'innovazione: **fino al 23 febbraio** è possibile presentare una **Proposta di sponsorizzazione**.

Per entrambe le proposte sono disponibili i moduli per partecipare sul sito della manifestazione.

Segreteria organizzativa dell'evento:

segreteria@smartcityweek.it
n. tel. 0461/884123



Street art Trento nella legalità

L'Amministrazione comunale da tempo lavora sulla rivitalizzazione di alcune zone della città, attraverso la realizzazione di interventi di ristrutturazione e valorizzazione di parchi e manufatti, la sensibilizzazione dei cittadini alla cura degli spazi comuni, il sostegno e la promozione di progetti che coinvolgano la cittadinanza, in particolare i giovani, anche per consolidare il senso di appartenenza alla comunità. Il servizio cultura, turismo e politiche giovanili ha costituito un tavolo di confronto "aperto" con soggetti che si occupano di espressione artistica, di inclusione sociale giovanile e di educazione alla legalità attraverso la forma artistica dei murali. Ne fanno parte la Cooperativa Arianna/Educativa di strada, un gruppo di writers trentini, la Cooperativa Adam 0-99, Mart Galleria civica di Trento, l'Associazione La Cerchia, l'Associazione Alchemica, l'Associazione culturale Andromeda, il liceo scientifico da Vinci e il liceo artistico Vittoria.



Il Tavolo, coordinato dall'ufficio politiche giovanili in collaborazione con il servizio beni comuni e alcune circoscrizioni, si pone l'obiettivo di utilizzare la street art come mezzo per riappropriarsi della città, educando alla legalità e alla cura dei beni comuni.

Partendo dalla mappatura dei muri più degradati della città, realizzata all'interno del progetto Futura Trento e aggiornata ad inizio 2017, il Tavolo ha individuato alcuni spazi che potrebbero essere sottoposti ad interventi di cura, pulizia e abbellimento, seguendo quattro possibili tipologie di percorsi di valorizzazione:

muri legali liberi: una palestra dove i writers possono esercitarsi su spazi legali

hall of fame con la messa a disposizione di muri regolamentati per valorizzare la street art cercando di elevare la qualità dei lavori degli artisti locali, contrastando contestualmente il vandalismo ed educando alla legalità

muri per interventi artistici con l'obiettivo di abbellire e valorizzare artisticamente una facciata anche attraverso contest

muri per la didattica delle scuole.

Il progetto Street art Trento, approvato dalla Provincia autonoma di Trento, prevede la creazione di un logo identificativo, l'elaborazione di un regolamento per l'utilizzo dei muri, di schede tecniche descrittive dei muri, del materiale informativo per gli addetti e i residenti nei quartieri interessati.

Il nuovo piano di politiche giovanili

È stato approvato dal Consiglio comunale il nuovo piano di politiche giovanili, frutto di *Rendering Trentogiovani*, un percorso di partecipazione e confronto che ha coinvolto bambini, ragazzi, associazioni ed enti che ogni giorno si occupano di costruire nel concreto progetti e percorsi per aiutare i giovani a crescere e a trovare la propria strada.

Non è un traguardo ma un nuovo inizio: la vera sfida parte ora, ed è quella di contribuire a rendere effettive e concrete le proposte contenute nel piano, insieme. Il testo del piano di politiche giovanili 2017-2025 è disponibile su www.trentogiovani.it.



giovani.it

Il muro di Berlino a teatro

Prosegono gli appuntamenti di teatro civile organizzati dal teatro delle quisquille in collaborazione con il servizio cultura, turismo e politiche giovanili.

Il teatro S. Marco ospita **giovedì 15 marzo alle 21** nell'ambito della rassegna *Trapassato futuro*, e **venerdì 16 marzo alle 10.45 per le scuole** *Il muro*, che racconta una delle barriere più invalicabili e letali della storia, in grado di tenere divisa una città per ventotto anni e provocare la morte di oltre 1200 persone. Attraverso reali testimonianze frutto di un'inchiesta giornalistica sul campo, lo spettacolo porta in scena indimenticabili storie vere di determinazione, coraggio e fede nel nome della libertà e del rispetto dei diritti umani, la storia di chi ha deciso di sfidare il Muro e la storia di chi è riuscito a sconfiggerlo.

Tutti al Centro musica!

Dal 1° gennaio cambiano le tariffe per suonare al Centro musica. La scelta dell'Amministrazione comunale di rivedere le modalità di ingresso e di utilizzo della struttura, che si trova nel complesso di Sanbapolis in via Malpensada 82/A, è stata motivata dall'opportunità di incentivare le finalità educative, di aggregazione e di socializzazione del Centro, con un occhio di riguardo in particolare ai musicisti di più giovane età. I costi per noleggiare una sala prova o una sala di registrazione variano quindi a seconda della fascia oraria richiesta e dell'età degli utilizzatori:

noleggio sale prova

dalle 15 alle 17: under 29 e studenti universitari 5 euro, over 29 10 euro

dalle 17 alle 19: under 29 e studenti universitari 5 euro, over 29 10 euro

dalle 20 alle 22.30: under 29 e studenti universitari 10 euro, over 29 20 euro

noleggio sala registrazione

dalle 15 alle 17: massimo 4 ore di utilizzo 50 euro

dalle 17 alle 19: massimo 10 ore di utilizzo 160 euro

dalle 20 alle 22.30: massimo 16 ore di utilizzo 230 euro

**Informazioni: centro_musica@comune.trento.it
n. tel. 0461/217497**



Viaggia Trento e Rovereto Play & go,

il gioco a premi della mobilità sostenibile



I comuni di Trento e Rovereto insieme per promuovere la cultura della multimodalità lungo l'asse dell'Adige. Puoi partecipare in qualunque momento!

Le Amministrazioni di Trento e Rovereto hanno deciso di lavorare in sinergia per promuovere una mobilità più sostenibile e vincente anche attraverso il gioco "Viaggia Trento e Rovereto Play & go". L'iniziativa si protrarrà fino al 2 marzo 2018 e si concluderà con un evento finale dove saranno assegnati i premi della classifica globale ma anche altri a sorteggio tra i giocatori presenti. Vengono assegnati anche dei premi settimanali al primo classificato e ad estrazione tra i primi 50 della classifica settimanale.

Il gioco si basa sull'utilizzo di un'applicazione per smartphone sviluppata dalla Fondazione Bruno Kessler.

Il cittadino che pianificherà il proprio itinerario con Viaggia Play & go verrà invitato a scegliere tra le possibili offerte di spostamento (auto, bus, treno, bici, piedi e combinazione di questi); il sistema avrà cura di incentivare le combinazioni più sostenibili assegnando punti che permettono di occupare una posizione in classifiche globali e settimanali, che verranno aggiornate quotidianamente per tutta la durata del Gioco.

Novità dell'edizione 2017/2018: da quest'anno i partecipanti potranno disporre di un "diario di bordo" e di un "cruscotto", per analizzare la cro-

nologia dei propri viaggi e tenere monitorata la propria posizione all'interno delle classifiche parziali e globali, per tutta la durata del gioco. È stata snellita la modalità di registrazione dei percorsi mono-modalità in autobus e allargato il territorio valido per il tracciamento degli spostamenti. Ora può partecipare non solo chi gravita su Trento e Rovereto ma anche chi, per lavoro o tempo libero, si sposta sull'intero territorio provinciale.

Per maggiori informazioni e per scaricare l'app:

www.smartcommunitylab.it/apps/viaggia-trento-e-rovereto-playgo/
Facebook: [viaggiaplayandgo](https://www.facebook.com/viaggiaplayandgo)

Navetta-parcheggi, solo 20 euro l'abbonamento annuale

Per incentivare l'utilizzo dei parcheggi di attestamento da parte dei pendolari diretti in città è attivo un abbonamento alla tariffa di 20 euro all'anno in favore di chi parcheggia la propria vettura presso i parcheggi di attestamento Monte Baldo, Zuffo, Chiaie, via Lidorno, area camper Trento sud e presso il parcheggio della stazione ferroviaria di Villazano. L'abbonamento Navetta Parcheggi, rilasciato su smart card, è valido solo sulle linee A/ ed NP (navetta parcheggi); è valido come titolo di viaggio solo se convalidato

alla prima salita in vettura nella giornata di utilizzo presso una delle fermate dei parcheggi mediante validazione della smart card. Una volta convalidato, l'abbonamento consente di viaggiare per tutto il giorno sulle linee A/ ed NP, e non deve essere più validato alle successive salite sui bus delle linee A/ ed NP nel corso della giornata. Senza convalida presso una fermata dei parcheggi, l'abbonamento non è titolo di viaggio valido. È attivo anche l'abbonamento Park Villazano FS rilasciato su smart card e valido solo sulla linea 6 (per viaggi

compresi nella tratta Park Villazano - piazza Dante e ritorno). Maggiori info: biglietterie aziendali di Trento (autostazione e capolinea FTM).

Per gli orari: www.ttesercizio.it/Urbano/Trento



Foto: Gabriele Trentini

Organizzazione eventi: dopo il modulo unico, on line la nuova guida

Dopo aver realizzato il nuovo modulo unico per l'organizzazione di manifestazioni ed eventi sul suolo pubblico del territorio comunale, uno strumento editabile per richiedere, con un'unica istanza presso un unico sportello, tutti i diversi adempimenti di competenza comunale necessari, l'assessorato alla semplificazione e la direzione generale hanno completato il percorso di semplificazione in materia con la realizzazione di una nuova guida eventi.

È il risultato finale di un percorso partecipativo che ha visto il coinvolgimento dei rappresentanti delle associazioni del territorio e il contributo fondamentale di tutti i servizi comunali competenti. L'Amministrazione comunale inoltre ha avviato un dialogo con tutti gli enti coinvolti nel complesso iter di organizzazione di un evento, per promuovere la concentrazione e digitalizzazione della modulistica richiesta e per raccogliere in un unico strumento, il più possibile completo, le informazioni utili per organizzare eventi in

città. La nuova guida eventi:

- è pubblicata su www.comune.trento.it in formato digitale, facilmente aggiornabile e consultabile, e utilizza un linguaggio semplice e diretto
- è strutturata come una "mappa" per orientare la ricerca delle informazioni necessarie in base alle esigenze di chi organizza l'evento, con collegamenti diretti alle schede informative, ai moduli e ai siti degli enti esterni coinvolti
- presenta una sezione dedicata ai

canali di promozione dell'evento (calendario degli eventi del sito istituzionale e Azienda per il turismo Trento, Monte Bondone, Valle dei Laghi).

La guida online sarà periodicamente aggiornata, anche sulla base delle segnalazioni degli utenti e degli Enti interessati. Verrà pubblicata prossimamente anche una versione in formato cartaceo.

Per eventuali segnalazioni: semplificazione@comune.trento.it



Sistema di gestione della sicurezza: dieci anni di certificazione

Dopo dieci anni dal rilascio del primo certificato, il Comune ha ricevuto da parte dell'istituto di certificazione Dasa Rägister spa la conferma della corretta attuazione e mantenimento del proprio sistema di gestione della sicurezza e salute nei luoghi di lavoro secondo la norma BS OHSAS 18001:07 (Occupational Health and Safety Assessment Series). Prevenzione e protezione sono i concetti a cui si ispira la politica dell'Amministrazione comunale per tutelare prima di tutto i propri dipendenti, ma anche coloro che

frequentano uffici e strutture comunali. Grazie al sistema adottato, il personale ha raggiunto un grado di cultura e consapevolezza in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro che ha portato una diminuzione degli infortuni del 60 per cento (dal 2007). Il traguardo raggiunto è conseguente ad una costante attività svolta sia da parte del progetto mobilità e sicurezza lavoratori con la direzione generale, che da parte di tutti i dirigenti e lavoratori.

Servizi per la prima infanzia:

tante occasioni di incontro e relazione per bambini e famiglie

Numerose sono le possibilità e le iniziative di partecipazione e di incontro rivolte ai bambini in fascia d'età 0-3 anni e alle loro famiglie sul territorio comunale.

Proseguono i laboratori, gli spazi aperti e le attività presso il **Giocastello** di via Petrarca 9, servizio integrativo a fasce orarie per bambini e bambine dai 18 ai 36 mesi, che promuove occasioni di incontro, gioco e relazione tra bambini, offrendo loro la possibilità di sperimentarsi all'interno di contesti relazionali anche al di fuori dell'ambito familiare. È possibile conoscere

il Giocastello ogni 3° mercoledì del mese, prenotando al nido "Il Magicocastello" al numero 0461 261443.

Proseguono anche al **Centro genitori e bambini** percorsi ed iniziative che offrono a bambini e genitori l'occasione di ritrovarsi in uno spazio educativo e vivere assieme esperienze diverse. Tra i percorsi attivati: il massaggio infantile, Libringioco, Atelier, Saltingioco, il nuovo Atelier dei piccoli, Sintonie, oltre ai percorsi 0-12 e 13-36 mesi. E' attivo, sempre presso il Centro, anche uno sportello genitori, gratuito e su appuntamento, a cura del

Coordinamento pedagogico comunale. Per iscrizioni o informazioni è possibile telefonare al n. 0461.261414 oppure conoscere direttamente il Centro ogni mercoledì e venerdì pomeriggio in via al Torrione 10, dalle 15.30 alle 18.30.

Per le famiglie che desiderano invece iscrivere il proprio bambino al nido d'infanzia sono aperti i termini per presentare la domanda di ammissione per l'anno educativo 2018/2019. In sede di domanda può essere data la disponibilità ad essere contattati anche nel corso del corrente anno educativo, qualora vi sia disponibilità di posti.



IN BREVE

Progetto "Pigotta" per ogni bambino nato, un bambino salvato

Francesca Dallapè testimonial di un percorso forte di oltre 30000 bambini aiutati a crescere

La Pigotta è in dialetto lombardo la bambola di pezza del dopoguerra. Nel 1999 è nata la Pigotta dell'UNICEF che vuole rappresentare un bambino bisognoso di aiuto e di cure in un Paese in via di sviluppo. Per una cifra minima di 20 Euro per ogni Pigotta adottata, l'UNICEF può fornire a un bambino un kit salvavita per un parto sicuro, antibiotici, una zanzariera, Vitamina A e vaccini. Il Comune di Trento regala dal 2003 una Pigotta ad ogni mamma residente nel Comune che registra la nascita del proprio figlio negli uffici dello Stato Civile. Francesca Dallapè, coinvolta in qualità di neo mamma di Ludovica, si è dichiarata particolarmente felice di sostenere iniziative di solidarietà, in modo particolare se sono rivolte ai bambini.



Winkler e Gorfer, penna e scalpello

Raccontare la città attraverso i suoi abitanti è senz'altro il modo migliore per onorarla e per capirla fino in fondo, perché solo chi vive quotidianamente una città ne conosce i segreti e le curiosità, i problemi e le tante potenzialità che la rendono speciale. Othmar Winkler e

Aldo Gorfer sono due figli di Trento che hanno lasciato un'impronta indelebile sulla città che li ha visti non nascere ma crescere umanamente e professionalmente. Un artista e un giornalista, uno scultore e uno scrittore che sono stati recentemente ricordati in un convegno a Palazzo

Geremia. Due uomini accomunati dalla capacità di interpretare il proprio tempo senza venirsene sopraffatti, impegnati su fronti diversi a comprenderlo e a trasmetterlo agli altri filtrandolo attraverso un mondo di valori che lo rende più autentico e prezioso.

Zoldo, acqua non contaminata

La scorsa estate l'European Spirit of Youth orchestra è stata ospite della nostra città per un'esibizione. In quell'occasione i giovani orchestrali avevano mani-

festato malori che sembravano dovuti ad acqua bevuta in una fontana nel bellunese. Il Comune di val di Zoldo è stato erroneamente identificato come luogo collegato

con l'intossicazione. Le analisi effettuate hanno appurato che l'acqua erogata da tutti gli acquedotti del Comune di val di Zoldo era ed è esente da contaminazione.

Beni comuni: aderisci anche tu!

Vuoi collaborare con il Comune a migliorare la vita della tua città?

Il Regolamento sulla collaborazione tra cittadini e amministrazione permette al cittadino di fare una proposta personale oppure di aderire ad una proposta del Comune e stabilisce alcuni ambiti d'azione: la cura di spazi ed edifici, la coesione sociale, l'innovazione digitale. Ad esempio, sostiene chi vuole curare aiuole, giardini, strade, oppure ridare colore ad un quartiere. In questo modo Comune e cittadini collaborano per migliorare la vita della città. Su www.comune.trento.it/Aree-tematiche/Beni-comuni trovi tutte le informazioni necessarie.

Info: 0461 884106 - servizio.benicomuniegestioneacquisti@comune.trento.it

"Ritocchi urbani": nuove possibilità di collaborazione

L'Amministrazione chiede la collaborazione dei cittadini per la cura, la rigenerazione e la gestione condivisa dei beni comuni urbani. Ritocchi urbani promuove e sostiene l'attività di pulizia ed abbellimento di muri (ad es. muri stradali, viadotti, sottopassi), di muri, locali, elementi strutturali (ad es. infissi) di edifici pubblici di proprietà comunale o in disponibilità, nonché di elementi di arredo urbano (fontane, panchine, pensiline, cassette di impianti tecnologici, giochi per

bambini, pali e cartelli segnaletici, cestini, bacheche ecc.), purché non tutelati dalla Soprintendenza per i beni culturali.



Al fine di rendicontare e pubblicizzare l'iniziativa i cittadini possono fornire la documentazione fotografica a conclusione di ogni intervento. Le nuove linee guida e la relativa modulistica sono scaricabili dal sito del comune dall'area tematica dedicata ai beni comuni nella sezione che raccoglie le proposte dell'amministrazione.

Info: comurp@comune.trento.it.

Area cani San Pio X

Anche gli spazi dedicati agli amici a quattro zampe possono essere oggetto di cura da parte dei cittadini. Il gruppo Social Street San Pio X è impegnato a migliorare l'area cani del parco trasformandola in un luogo che sia anche di incontro e scambio di esperienze tra proprietari di cani, restando a disposizione di tutti coloro che, oltre alla cura e al benessere del proprio animale, hanno voglia di condividere informazioni, saperi, tempo ed in-

teressi. Nello specifico i proponenti intendono creare comunità attorno ad un interesse comune, allertando le risorse ed i soggetti attivi nel quartiere, coinvolgendoli nella cura e nella valorizzazione dell'area, promuovendo coesione e relazioni sociali, educando alla cura dei beni comuni, diffondendo conoscenze utili e formando le persone al rispetto per gli animali.



Aspettando lo scuolabus

C'è una panchina alla fermata dello scuolabus di Sopramonte. E' opera di un papà del sobborgo che, insieme a moglie e figli, ha realizzato questa panchina in legno per creare un punto di raccolta accogliente e segnalato per i bambini e le bambine in attesa del bus. Questo patto di collaborazione è un formidabile esempio di amministrazione condivisa, di cooperazione tra cittadino e amministrazione per accrescere la qualità dell'ambiente e la vivibilità urbana. L'area potrà essere corredata di abbellimenti floreali e aiuole. Un semplice gesto al servizio della comunità.

Capitello della Madonna Pellegrina

A Villazzano, il Capitello della Madonna Pellegrina ha recuperato l'antico splendore, sottratto all'azione del tempo e degli agenti atmosferici. Grazie all'impegno di una famiglia è stato possibile restaurare un'opera di valore culturale e storico per la collettività. In questo caso, la collaborazione con l'Amministrazione per il recupero ha dovuto tenere conto delle indicazioni stabilite dalla Soprintendenza per i Beni Culturali. La famiglia ha messo a disposizione le sue risorse per il restauro.



Orto come bene comune: tra territorio e comunità

Il Servizio Beni Comuni, Non Profit Network - CSV Trentino in collaborazione con il MUSE sono ormai giunti ad un buon punto del percorso di quattro incontri rivolto a chi vive o lavora a Trento per conoscere le esperienze in Italia ed Europa, esplorare le possibilità e le problematiche del coltivare insieme e incoraggiare i propri cittadini ad avventurarsi in un progetto di orto comunitario mettendo al centro le relazioni e l'utilizzo di spazi come luoghi di comunità per la città. I partecipanti al laboratorio stanno acquisendo un bagaglio di conoscenze sempre maggiore e stanno soprattutto collaborando tra di loro in ottica comunitaria, vogliosi di potersi al più presto attivare in quest'esperienza.



Opuscolo "Il cittadino attivo per i beni comuni"

L'opuscolo ha l'obiettivo di rendere più fruibili le disposizioni del "Regolamento sulla collaborazione tra cittadini ed amministrazione per la cura e la rigenerazione dei beni comuni urbani". Parole come "cittadinanza attiva", "percorsi partecipativi", "amministrazione condivisa", "impegno civico" indicano un processo, un'idea che si concretizza quando i cittadini diventano attori solidali e consapevoli che i beni comuni sono casa nostra e si attivano per la loro cura.

Un patto di collaborazione permette di ricostruire legami che tengono unita la comunità attraverso un rapporto di reciproca fiducia tra cittadini e amministrazione. L'opuscolo è liberamente consultabile online e scaricabile in formato pdf dal sito del Comune di Trento nell'area tematica dedicata ai beni comuni.



Sulla neve del Monte Bondone

Tante le occasioni per vivere sport e natura grazie allo splendido scenario naturale del Bondone, ai potenziati sistemi di innevamento programmato, alla varietà delle piste e al ricco programma di eventi del modernissimo snowpark, totalmente rinnovato con il completamento del sistema d'illuminazione a led e la realizzazione di tre linee di differenti difficoltà per soddisfare tutti i gusti e livelli di capacità.

Confermata la possibilità di sciare **sotto le stelle** ogni martedì e giovedì a partire dal 26 dicembre e fino all'8 marzo, dalle 20 alle 22.30, su Diagonale Montesel, Cordela, Lavaman e nello Snowpark.

Skipass scontati per i residenti

Lo skipass stagionale è valido Night&Day e comprende tre gior-

nate sci gratis a scelta tra Paganella e Folgaria, grazie all'accordo con Paganella Ski e Skipass Folgaria Lavarone.

Anche per questa stagione sciistica, il Comune, in collaborazione con Trento Funivie S.p.a., promuove l'avvicinamento allo sci alpino, mettendo a disposizione un buono sconto pari a 120 euro per l'acquisto di uno skipass stagionale a tutti **i bambini e i ragazzi che non hanno ancora compiuto i 19 anni**, acquistando gli skipass ai seguenti prezzi:

- cuccioli: 69 euro (nati dal 01/12/2009)
- bambini: 108 euro (nati dal 1/01/2007 al 30/11/2009)
- ragazzi: 150 euro (nati dal 01/12/2001 al 31/12/2006)
- giovani: 199 euro (nati dal 01/01/1999 al 30/11/2001).

Particolari tariffe sono state studiate anche per le **famiglie**, agevolando soprattutto quelle più numerose. Oltre alla gratuità per il primo giovane di età inferiore ai 19 anni, due adulti nel medesimo stato di famiglia risparmiano sul loro abbonamento stagionale, acquistandolo a 299 euro l'uno. Per ogni figlio a partire dal secondo (di età inferiore ai 19 anni), la quota aggiuntiva a carico della famiglia è di soli 69 euro. Sono disponibili il **pacchetto famiglia 1 genitore** (soggetti legati dal rapporto di parentela genitore-figlio, indipendentemente dalla presenza nel medesimo certificato di stato famiglia) e il **pacchetto famiglia 2 adulti** (i soggetti compaiono sul medesimo certificato di stato famiglia, indipendentemente dal rapporto di parentela, oppure in alternativa che i 2 adulti compaiano sul



medesimo certificato di stato famiglia, ed il giovane/i abbiano un rapporto di filiazione con almeno uno dei due adulti indipendentemente dalla presenza nello stesso stato di famiglia).

Per ottenere lo sconto giovanissimi e famiglie è indispensabile compilare il buono, disponibile su www.comune.trento.it, presso gli uffici circoscrizionali e l'ufficio relazioni con il pubblico, e consegnarlo alle casse di Trento Funivie S.p.a. unitamente a copia del documento di identità dell'intestatario di ogni skipass.

Tali riduzioni si affiancano alle tariffe agevolate **riservate** ai residenti nel Comune (per abbonamenti giornalieri e stagionali), lo sconto è praticato direttamente alle casse di Trento Funivie S.p.a.:

- adulti: 329 euro (nati dal 01/12/1952 al 31/12/1998) e in prevendita fino al 17.12.2017 309 euro
- seniores: 299 euro (nati dal 01/12/1942 al 30/11/1952)
- super seniores: 230 euro (nati fino al 30/11/1942).

Gli skipass sono acquistabili fino a domenica 14 gennaio (salvo proroga).

Corsi di sci progetto Scuolasport

Anche quest'anno il Comune aderisce all'iniziativa per l'attivazione di corsi di avviamento e perfezionamento della pratica dello sci (discesa e fondo) proposta da Trento Funivie S.p.a, con la collaborazione dei maestri di sci e dei noleggiatori del Bondone agli alunni delle scuole primarie e secondarie di primo grado, che riceveranno un buono nominativo per uno skipass giornaliero gratuito, da usufruire in occa-

sione della giornata sulla neve o di altra giornata.

I corsi si svolgeranno a partire dal 12 gennaio per dieci settimane nelle giornate di venerdì pomeriggio e sabato mattina. Questi i prezzi, che includono un abbonamento stagionale (tariffe agevolate a partire dal secondo figlio):

- 188 euro per i nati a partire dall'1/12/2009
- 208 euro per i nati entro il 30/11/2009

È possibile iscriversi fino al 29 dicembre (salvo proroga) sul sito shop.visitmontebondone.it, allegando un documento con fotografia del bambino che attesti i dati anagrafici e il buono del Comune per lo stagionale. Lo skipass sarà poi ritirabile alla biglietteria di Vason, con cassa dedicata.

Si invita a consultare il sito www.skimontebondone.it per informazioni sulla prevendita in città, prevista fino al 16 dicembre presso il punto informativo dell'Azienda per il turismo Trento, Monte Bondone, Valle dei Laghi in piazza Dante,.

Skibus

Il servizio urbano turistico di collegamento sarà attivo:

- nei giorni 7, 8, 9 e 10 dicembre (solo in caso di condizioni meteorologiche favorevoli all'innevamento delle piste) sul percorso da Trento a Vason
- dal 16 dicembre al 25 marzo nei giorni di sabato, domenica e festivi con integrazione tutti i giorni dal 23 dicembre al 7 gennaio sul percorso da Trento a Vason e Viote
- dal lunedì al venerdì a partire dall'8 gennaio al 23 marzo sul percorso da Sopramonte alle Viote

Il dettaglio degli orari delle corse è consultabile sul sito dell'Azienda per il turismo Trento, Monte Bondone, Valle dei Laghi.

Parcheggi

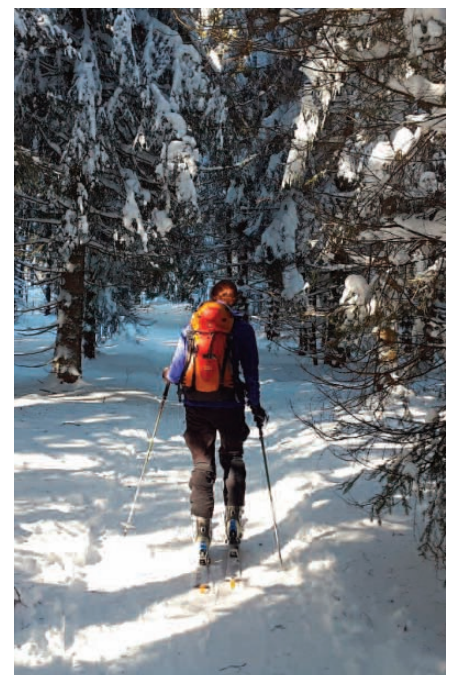
Sono disponibili i parcheggi Rocce Rosse, collegati a Vason con un bus navetta gratuito, i parcheggi dell'area ex Sport Hotel a Vason, a Vaneze i parcheggi in piazza e alla chiesetta, in località Norge quelli adiacenti alla pista.

Per altre informazioni:

ufficio relazioni con il pubblico (numero verde 800-017615)

Trento Funivie (n. tel. 0461.948187 - solo inverno, skipass@visitmontebondone.it, www.skimontebondone.it)

Azienda per il turismo Trento Monte Bondone Valle dei Laghi (n. tel. 0461/216000, info@discovermontebondone.it, www.discovermontebondone.it).



Geografie del mondo antico

Centocinquanta **antiche mappe e carte geografiche** del patrimonio della Biblioteca comunale sono state digitalizzate e sono ora disponibili online su Wikimedia Commons, il sito che offre la più grande raccolta al mondo di immagini liberamente disponibili. Si tratta della prima parte di un corposo lavoro di digitalizzazione, *Geografie del mondo antico*, un progetto di servizio civile universale provinciale a cui lavora il volontario Francesco Serra. Le mappe sono state catalogate e descritte nel Catalogo bibliografico trentino, digitalizzate, post-prodotte e caricate sulla raccolta di file multimediali.

Ora, dalla funzione di ricerca del catalogo, si può arrivare direttamente all'immagine digitale di pubblico dominio, che chiunque può visualizzare, scaricare e riutilizzare.

Ogni file, inoltre, è accompagnato da un box informativo che fornisce alcuni dati (autore, editore, anno di

pubblicazione) e un collegamento esterno alla scheda scientifica del catalogo.

Le carte digitalizzate sono raccolte in un volume che proviene dall'imponente **fondo cartografico della Biblioteca comunale**, istituito sul finire degli anni '80 con materiale proveniente da tutte le altre sezioni della biblioteca. Attualmente la raccolta conta circa 10mila documenti ed è costituita da carte geografiche, atlanti e mappe, distinte fra materiale di pertinenza trentina e generale.

L'**atlante** che qui viene proposto fa

parte di una serie di cinque volumi che contengono un totale di 665 tra carte geografiche e altre incisioni (ci sono tra quest'ultime un *Ludus bellicum* e un *Ludus fortificationum*, curiosi e rarissimi giochi da tavolo simili al più noto Gioco dell'oca, incentrati su ambientazioni di carattere bellico).

L'ignoto collezionista, probabilmente prima della metà del XVIII secolo, allestì la raccolta attingendo alla produzione tipografica dei Paesi Bassi che in quegli anni fornivano materiali cartografici di primissima qualità e affidabilità.



Senza barriere la sala degli affreschi

Si sono conclusi in Biblioteca i lavori per lo sbarriero della sala degli affreschi, al primo piano della sede centrale di via Roma.

Da tempo era stato interessato il servizio Gestione fabbricati, per rendere maggiormente fruibile gli

spazi, utilizzati per incontri interni e aperti al pubblico.

L'intervento è consistito nel posizionamento di una pedana, dotata di corrimano.

Ora la sala è finalmente accessibile a tutti.



Per Natale il centro Santa Chiara regala al pubblico “Le gioie della vita”

Si intitola **AU BONHEUR DES VIVANTS** (Le gioie della vita) lo spettacolo che il **Centro Servizi Culturali S. Chiara** propone a Trento in occasione del Natale. Proseguendo nella scelta, particolarmente apprezzata dal pubblico delle famiglie, che ha portato negli ultimi anni al Teatro “Sociale” compagnie di “nuovo circo” di caratura internazionale, saranno in scena **dal 24 al 28 dicembre** gli artisti francesi **Les Âmes Nocturnes** con il loro inesauribile tourbillon di situazioni surreali nutrite da umorismo, poesia e fantasia.

AU BONHEUR DES VIVANTS ha per protagonista l'eccezionale coppia di artisti formata da **Cécile Roussat** e **Julinen Lubek**, ex allievi di Marcel Marceau, che con la sincerità del clown e la grazia del mimo giocano e scherzano con i linguaggi che li contraddistinguono - teatro fisico, musica, manipolazione di oggetti, illusionismo - per scrivere una favola visuale e fantastica, una sorta di sogno a occhi aperti disseminato, come il nostro quotidiano, di ostacoli insignificanti e di momenti di grazia. Una favola che racconta la magia del vivere. I temi che la attraversano sono molteplici: la noia, l'attesa, il desiderio contrastato, l'imprevedibilità, la menzogna, la paura dell'altro. Per ricordarci che, come dice il titolo, il superamento di questi ostacoli non rappresenta un obiettivo irraggiungibile, ma è piuttosto l'essenza stessa della vita.

In scena troviamo due personaggi: lei, con la bocca scarabocchiata di

rosso e i capelli arruffati come se si fosse appena alzata dal letto, teneramente burbera, impertinente, imprevedibile e tanto dolce. Lui, con due grandi macchie nere che avvolgono di nostalgia i suoi grandi occhi,

giorno della vigilia del Natale, alle ore 16.00. Nelle giornate di **lunedì 25, martedì 26, mercoledì 27 e giovedì 28 dicembre** è prevista invece la recita serale con inizio alle 20.30.



frenetico, elastico, lunare. Una sorta di Auguste e Pierrot, compagni di sventura e di poesia, che atterrano da non si sa dove per rendere una visita effimera a questo sconosciuto mondo dei viventi.

Lo spettacolo sarà rappresentato **domenica 24 dicembre**, nel

In vista del Natale, arriva anche un'idea regalo: la **Gift card** che, al costo di 50 euro, darà la possibilità di acquistare 3 ingressi, scegliendo fra gli eventi organizzati dal Centro Servizi Culturali S. Chiara da dicembre a maggio.



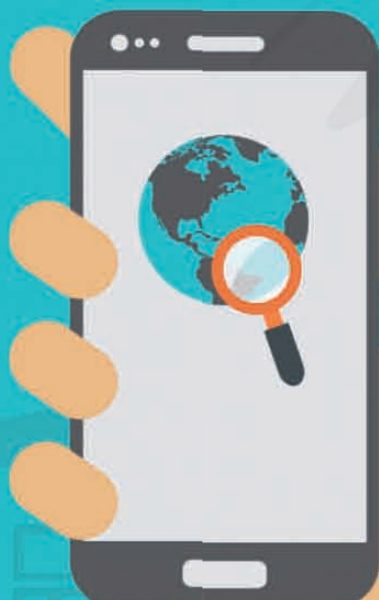
TRENTO COMUNICA: le ultime news dal Comune direttamente via mail



Nasce Trento comunica: una newsletter settimanale, curata dall'ufficio stampa, che raccoglie i principali comunicati diffusi negli ultimi sette giorni.

Inviata inizialmente in via sperimentale solo a utenti interni, è ora aperta all'iscrizione di tutti cittadini interessati ad essere costantemente informati sulle novità del Comune.

Per iscriversi basta compilare il form disponibile sul sito del Comune (www.comune.trento.it/newsletter/subscribe).



Per far sì che questo strumento sia il più efficace possibile, vi chiediamo di farci avere i vostri commenti e i vostri suggerimenti scrivendo a **ufficio_stampa@comune.trento.it** o contattando il n. tel. **0461.884199**

Buona lettura!